



لباس

دستمال
Taschentuch



عینک - تمیز کردن
Brille - putzen

روسری
Kopftuch



تی شرت
T-Shirt



پیراهن خواب
Nachthemd



لباس خواب
Schlafanzug



سینه بند
BH



اسلیپ
Slip



زیر پوش
Unterhemd

روفرشی
Hausschuhe

جوراب شلوار نازک
Feinstrumpfhose

عصا
Stock

کفش
Schuhe

کفش ورزشی
Sportschuhe

دمپایی
Badelatschen

جوراب
Socken

بلوز
Bluse

دامن
Rock

پیراهن مردانه
Oberhemd

جلیقه
Weste

پالتو
Mantel

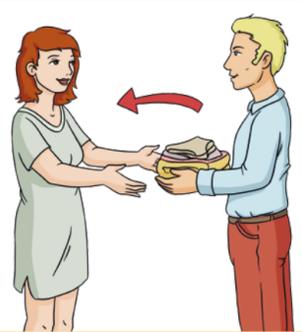
شلوار
Hose

لباس ورزشی
Trainingsanzug

لباس زیر
Unterwäsche



مهمان باید ... را با خود ببرد
Der Besuch soll mitnehmen ...



... را با خود بیاورد
... mitbringen



منتظر بازدید هستید
Warten auf Besuch

Kleidung

نظافت بدن



موها شستن
Haare waschen

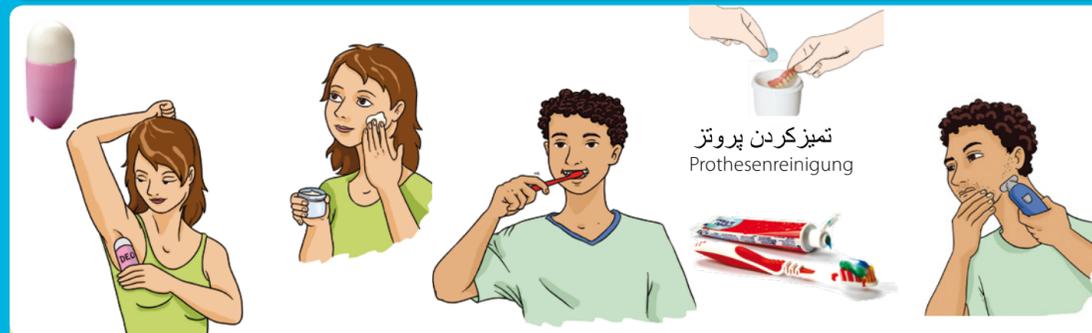
کوتاه کردن
schneiden

شانه کردن
kämmen

برس
Bürste

شانه
Kamm

اسپری مو
Haarspray



عطر
Deo

کرم صورت
Gesichtscreme

مسواک زدن دندان
Zähne putzen

خمیر دندان
Zahnpasta

تراشیدن ریش
rasieren



ناخن گیر - سوهان ناخن
Nagelschere/Nagelfeile

صابون / شامپو
Seife/Duschgel

کرم بدن
Körpermilch

لیف حمام
Waschlappen

حوله
Handtuch



جلوی دستشویی
ans Waschbecken

دوش گرفتن
duschen

در وان
in die Wanne

در توالت
auf die Toilette

حمام نشسته
Sitzbad

حمام پا
Fußbad

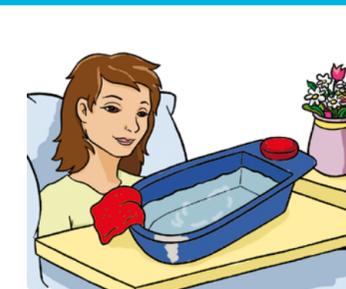
Körperpflege

در تختخواب

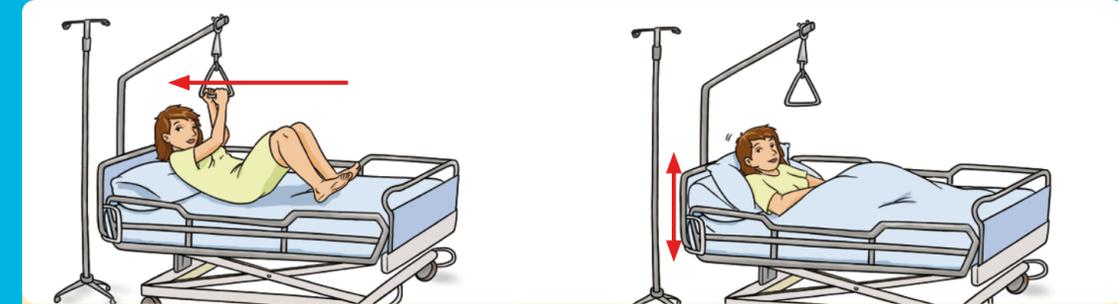


مسواک زدن در تخت خواب
Zähne putzen im Bett

کاسه بیمارستان
Nierenschale



شستن در تخت خواب
Waschen im Bett



در تختخواب به طرف بالا رفتن : زانوها را جمع کنید - سر به طرف جلو - فشار به طرف بالا
im Bett hochrutschen: Beine anziehen - Kopf auf die Brust - abstoßen

بالتر - پائین تر
höher - tiefer



به پهلو بخوابید - دست را روی شکم بگذارید
auf die Seite drehen - Hand auf den Bauch

به سمت بالا نگاه کنید.
hochgucken

دستها را دور گلو حلقه کنید.
Arme um den Hals



جوراب کشی / جوراب لاستیکی
Kompressionsstrümpfe

صندلی توالت
Nachtstuhl

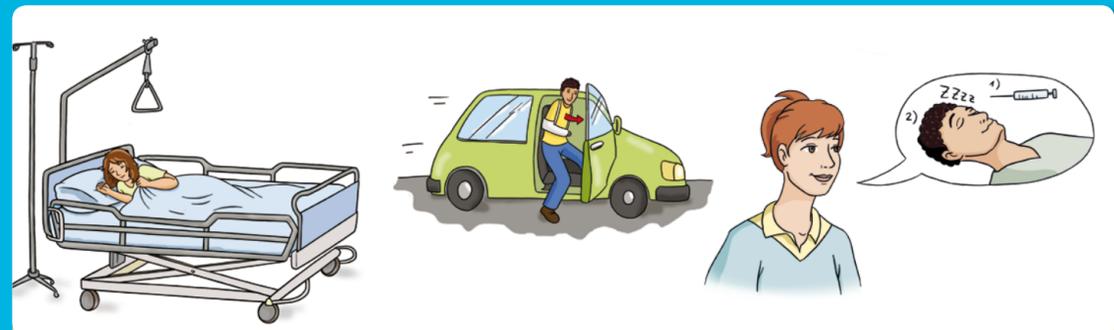
ظرف مدفوع
Schieber

پوشک کردن
Windeln

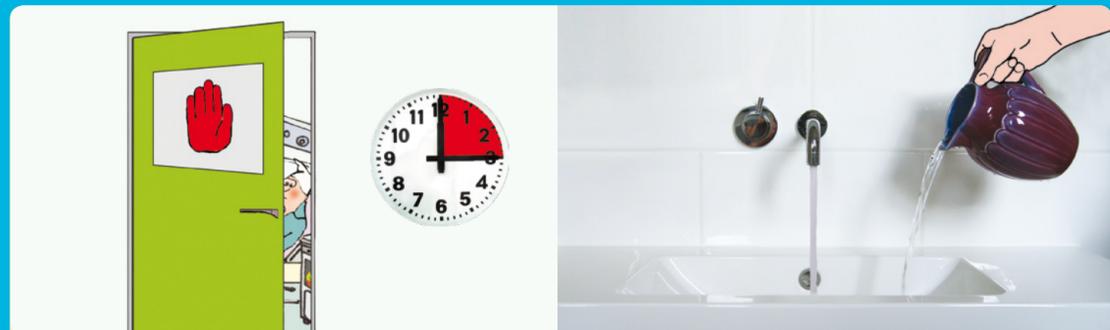
ظرف ادرار
Urinflasche

با قابلیت بستن دوباره
wiederverschließbar

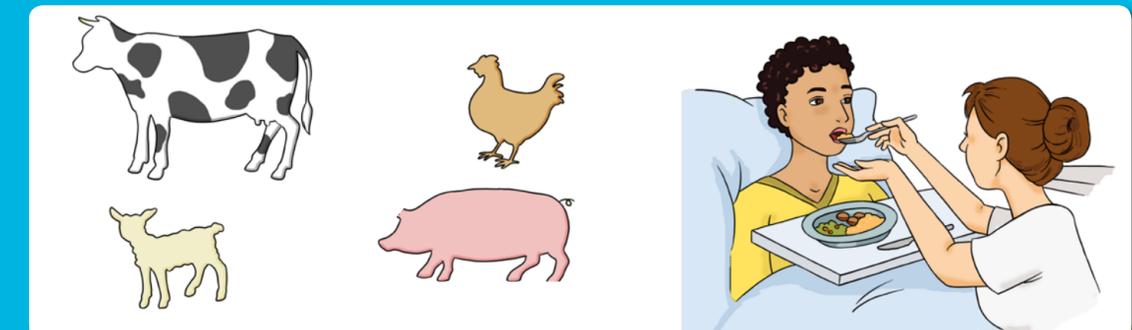
Betten



عمل جراحی با بستری شدن stationär
عمل جراحی سرپائی ambulant
آمادگی بیمار برای بیهوشی Narkosevorgespräch



لطفا مزاحم نشوید! Bitte nicht stören!
آب روان fließendes Wasser
قوری Krug/Kanne



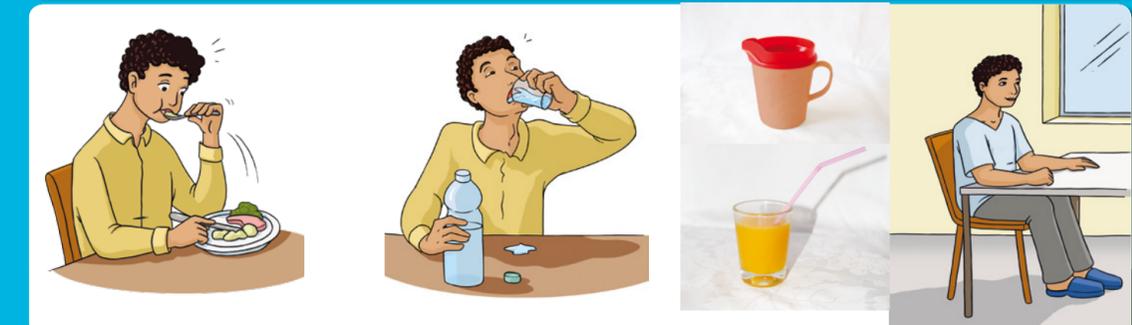
گاو Rind
بره Lamm
پرنده Geflügel
خوک Schwein
غذا دادن Essen reichen



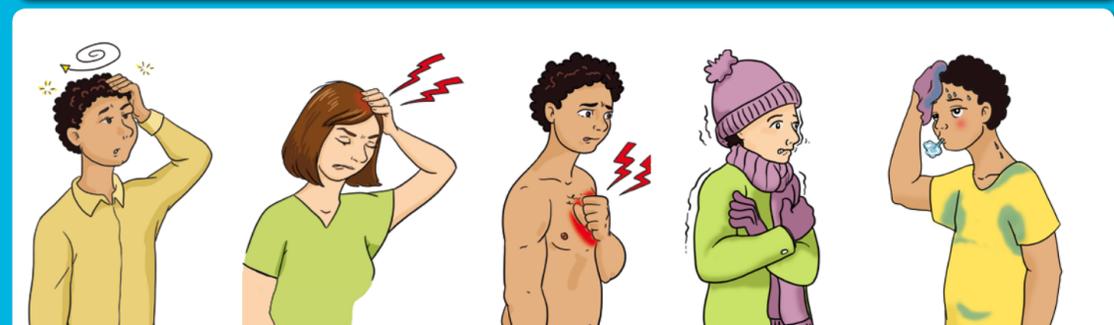
«ناشتا» „nüchtern“
از ساعت ۱۰ شب ab 22 Uhr
چیزی نخورید. nicht trinken
چیزی ننوشید. nicht essen
سیگار نکشید. nicht rauchen



با امام صحبت کردن Imam sprechen
به مسجد رفتن in die Moschee
خاکام Rabbi
به کلیسا رفتن in die Kirche
با کشیش صحبت کردن Priester sprechen



گرسنگی Hunger
تشنگی Durst
لیوان نوکدار - نی Schnabeltasse – Strohhalm
سر میز an den Tisch



سرگیجه دارم. Schwindel
سردرد Kopfschmerzen
درد ناحیه قلبی Herzscherzen
سرد kalt
گرم heiß



سمعک - باطری ندارد. Hörgerät – Batterien leer
رادیو گوش کردن Radio hören
تلفن telefonieren
روزنامه خواندن Zeitung lesen
کتاب خواندن Buch lesen



قهوه Kaffee
چای Tee
آب Wasser
آب میوه Obstsaft
میوه: موز - سیب - انگور Obst: Apfel – Weintrauben – Melone

Mit freundlicher Unterstützung von **Bild und Sprache** e.V.

Dieses Werk und alle seine Teile sind urheberrechtlich geschützt. Die Verwertung der Bilder, Vervielfältigungen in jeder Form, ganz oder teilweise mithilfe jedwelder Medien ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig und strafbar. Für Übersetzung und Missverständnisse keine Gewähr.

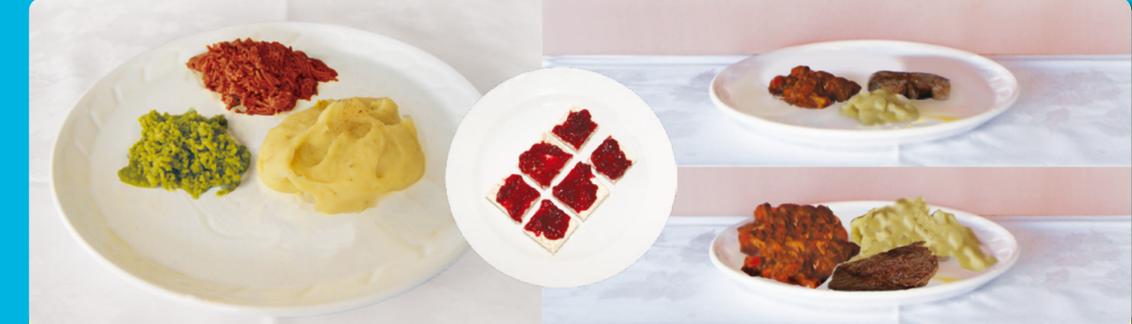
tip doc - pflege farsi deutsch
Autorin Christina Heiligensetzer
Illustration Katja Rau, Falset
© setzer-verlag, 2019
alf setzer, seyfferstraße 53, 70197 stuttgart
www.setzer-verlag.de
info@setzer-verlag.de

tip doc pflege App
20 Sprachen
über 500 Begriffe
mit Such- und Sprachfunktion

clinic
emergency



ژیمناستیک Gymnastik
حرکت Bewegung
صندلی چرخدار Rollstuhl
عصای چرخدار Rollator
راه رفتن spazieren gehen



غذای آماده passierte Kost
لقمه Häppchen
پُرس کوچک kleine Portion
پُرس بزرگ große Portion